

TADSCHIKISTAN

Verordnung über äußere und innere Pflanzenquarantäne in der Republik Tadschikistan

(Pravila po vnešnemu i vnutrennemu karantinu rastenij v Respublike Tadžikistan)

Quelle: <http://www.fitosanitariya.tj/ru/content/normativnye-dokumenty>, aufgerufen am 31.01.2018

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Russischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit; 31.01.2018)

Übersetzung und Wiedergabe der Vorschriften erfolgen ohne Gewähr.

**Verabschiedet
durch den Beschluss des Amtlichen
Pflanzenschutz- und
Pflanzenquarantänedienstes
vom 06. Januar 2010, Nr. 2**

VERORDNUNG über äußere und innere Pflanzenquarantäne in der Republik Tadschikistan

...

Äußere Pflanzquarantäne

...

Einlassstellen der Pflanzengesundheit und –quarantäne befinden sich an Grenzübergängen von Bahnhöfen und Straßen und bei Terminals, internationalen Postämtern und Flughäfen.

Maßnahmen der äußeren Pflanzenquarantäne gelten für das gesamte Verzeichnis der Sendungen, Erzeugnisse und Gegenstände, die in der „Liste der geregelten Erzeugnisse“ genannt sind und deren Einfuhr in das Gebiet der Republik Tadschikistan und Ausfuhr aus dem Gebiet der Republik Tadschikistan mit Genehmigung der zuständigen amtlichen Stelle für Pflanzenquarantäne erfolgt, sowie für Beförderungsmittel, die in der Republik aus anderen Ländern ankommen, Räumlichkeiten, in denen eingeführte geregelte Gegenstände gelagert werden, landwirtschaftliche und Forstflächen, die an die Einlassstellen angrenzen.

Unter Berücksichtigung der weltweiten schädlichen Fauna und Flora wird ein Verzeichnis der Quarantäneschädlinge, -krankheiten und –unkräuter erstellt,... Dieses Verzeichnis besteht aus zwei Listen: 1. Quarantäneschadorganismen, die im Land nicht festgestellt wurden und 2. begrenzt verbreitete.

Alle geregelten Gegenstände mit Herkunft aus einem Drittland unterliegen der Kontrollpflicht durch amtliche Inspektoren für Pflanzenquarantäne an den Einlassstellen der Republik Tadschikistan und am Bestimmungsort...

Vor der Kontrolle klärt der Pflanzenquarantäneinspektor an der Einlassstelle, ob eine Genehmigung für die Einfuhr geregelter Gegenstände in die Republik und das Pflanzengesundheitszeugnis des

Ausfuhrlandes vorliegt. Aus den Begleitpapieren ist zu schließen, um welche Erzeugnisse es sich handelt, aus welchem Land sie stammen, ob die Einfuhranforderungen der Quarantäneeinfuhrgenehmigung (Anlage Nr. 1) eingehalten wurden, ob die Sendung vor dem Versenden behandelt wurde und mit welchem Mittel. Nach der Prüfung der Dokumente führt der Inspektor die Untersuchung der geregelten Gegenstände durch und stellt darüber eine Bescheinigung (Anlage Nr. 2) aus.

Die pflanzengesundheitliche Kontrolle und Untersuchung erfolgen für alle aus einem Drittland in der Republik Tadschikistan eintreffenden oder durch das Gebiet der Republik durchzuführenden geregelten Gegenstände unterschiedlicher Kategorie und Bestimmung.

Kommt eine Sendung, auch wenn sie nicht geregelt ist (z. Bsp. Möbel, Haushaltsgeräte, Konserven, Pflanzenöle, Ausrüstungen), aus einem Land, in dem Schadorganismen vorkommen, die in der Republik Tadschikistan als Quarantäneschadorganismen gelten, dann sind Ladungsträger, die Schadorganismen tragen können, oder das Verpackungsmaterial einer pflanzengesundheitlichen Kontrolle zu unterziehen. Die Kontrolle...darf keine unbegründeten Verzögerungen über die vorgesehenen Normen hinaus verursachen.

Zeigt eine ankommende Sendung keine eindeutigen Anzeichen für einen Befall mit Quarantäne- oder gefährlichen in der Republik nicht vorkommenden Schadorganismen, ist deren weitere Verbringung in das Land gestattet. Der Inspektor, der die pflanzengesundheitliche Kontrolle an der Einlassstelle der Republik Tadschikistan durchführt, informiert unverzüglich den Inspektor für Pflanzenquarantäne am Bestimmungsort der Sendung über die Notwendigkeit einer gründlichen Kontrolle am Ankunftsort. Eine Kopie des Quarantänezeugnisses (Anlage Nr. 3) sowie eine Mitteilung über die Ergebnisse der Erstkontrolle werden an die entsprechende Stelle des Amtlichen Pflanzenschutz- und Pflanzenquarantänedienst am Bestimmungsort der Sendung geschickt. Im Quarantänezeugnis sind Anschrift und Name des Empfängers genau zu nennen.

Werden bei einer äußerliche Kontrolle des Beförderungsmittels, der Waren, Container, Verpackungen lebende Quarantäne- oder andere gefährliche Schadorganismen festgestellt, wird die Kontrolle beendet und das befallene Beförderungsmittel allein oder mit den Waren entseucht. Werden bei einer äußerlichen Erstkontrolle keine lebenden Schadorganismen festgestellt, ist die Sendung einer eingehenden Kontrolle auf dem Beförderungsmittel sowie im Lager nach dem Entladen am Bestimmungsort zu unterziehen. Von jeder Partie der Sendung wird eine Probe entnommen, worüber eine Bescheinigung (Anlage Nr. 4) ausgestellt wird, und die Proben werden einem Labortest mit Versuchsprotokoll (Anlage Nr. 5) und Ausstellung eines Ergebnisprotokolls (Anlage Nr. 6) unterzogen.

Saat- und Pflanzgut setzen in der Regel eine umfassende Kontrolle voraus. In vielen Fällen sind zur Bestimmung des pflanzengesundheitlichen Zustandes entomologische, phytopathologische und sonstige Laboruntersuchungen erforderlich. Aus diesem Grund sind alle Sendungen mit Saat- und Pflanzgut an der Einlassstelle einer pflanzengesundheitlichen Kontrolle und einem Labortest zu unterziehen. In Ausnahmefällen kann die gründliche Laboruntersuchung von einzuführendem Saat- und Pflanzgut in den Labors für Pflanzengesundheit und –quarantäne am Bestimmungsort durchgeführt werden.

Sendungen mit lebenden nützlichen Insekten, Pilzkulturen, Bakterien und Nematoden leitet der Inspektor für Pflanzengesundheit und –quarantäne an der Einlassstelle zur Untersuchung an das Labor für Pflanzengesundheit und –quarantäne weiter ohne sie auszupacken. Internationale Sendungen mit Herbarien, die für wissenschaftliche Einrichtungen bestimmt sind, kontrolliert der

Inspektor selbst oder leitet sie zur Untersuchung an das Labor für Pflanzengesundheit und –quarantäne weiter.

Große Partien von Brotgetreide (zur Aussaat oder Ernährung), Reis und anderen Getreideerzeugnissen, Saatgut, frischem Obst und Gemüse, Kartoffeln und sonstigen Erzeugnissen, die für Ernährungszwecke bestimmt sind, sowie von industriellen Pflanzenrohstoffen werden vom Inspektor für Pflanzengesundheit und –quarantäne an der Einlassstelle sorgfältig kontrolliert. Er sammelt in solchen Sendungen anfallende Insekten und nimmt nach der gültigen Methoden Proben für eine anschließende Laboruntersuchung.

Sendungen von Rohtabak, Hopfen, Baumwolle, Jute und anderen Pflanzenfasern sowie Rohwolle, Baufasern, Tierhäuten, Leder und Rauchware werden vom Inspektor für Pflanzengesundheit und –quarantäne an der Einlassstelle nur visuell kontrolliert.

Die gründliche Kontrolle dieser Waren erfolgt im Land in den jeweiligen Verarbeitungsbetrieben...

Nahrungsmittelvorräte auf Beförderungsmitteln werden direkt am Ort der Lagerung einer sorgfältigen eingehenden Kontrolle durch den Inspektor unterzogen...

Geregelte Gegenstände in internationalen Postsendungen, die von Privatpersonen verschickt wurden, werden durch die Inspektoren für Pflanzengesundheit und –quarantäne an den Einlassstellen an internationalen Postämtern kontrolliert. Der Inspektor führt zugleich eine Kontrolle des Inhalts durch, ohne eine Probe zu nehmen; sollte eine eingehendere Untersuchung erforderlich sein, kann er zeitweilig etwas entnehmen und an das Labor für Pflanzengesundheit und –quarantäne weiterleiten. In der Regel werden an das Labor nur solche aufgefundenen Schadorganismen (Schädlinge, Unkrautsamen) weitergegeben, deren Art der Inspektor an Ort und Stelle nicht feststellen konnte.

Ebenso verfahren die Inspektoren für Pflanzengesundheit und –quarantäne an den Einlassstellen bei der Kontrolle und Untersuchung geregelter Gegenstände, die sich im Gepäck, einschließlich Handgepäck, Reisender befinden.

Geregelte Erzeugnisse, bei denen Quarantäne- oder andere gefährliche Pflanzenschädlinge und –krankheiten oder Unkräuter gefunden werden, sind zu entseuchen, mit Ausstellung einer entsprechenden Bescheinigung (Anlage Nr. 7), von Unkraut zu reinigen, einer technischen Verarbeitung zu unterziehen oder in Regionen zu verwenden, in denen sich die Quarantäneschadorganismen nicht ausbreiten können.

Lassen sich die von Quarantäneschadorganismen befallenen Gegenstände nicht entseuchen oder reinigen, sind sie auf Anweisung des amtlichen Inspektors für Pflanzengesundheit und –quarantäne an den Exporteur zurückzuweisen oder es ist eine Bescheinigung über die Beschlagnahme auszustellen und sie sind zu vernichten (Anlage Nr. 8).

Die Bewegung von Sendungen mit geregelten Gegenständen an Flughäfen, Terminals, Bahnhöfen und Einlassstellen der Republik Tadschikistan an Straßen erfolgt nur nach pflanzengesundheitlicher Kontrolle und Begutachtung mit Genehmigung des Inspektors für Pflanzenquarantäne.

Kontrolle und Untersuchung an den Einlassstellen dürfen nicht zur Verzögerung der Beförderung führen, dennoch kann der Inspektor für Pflanzengesundheit und –quarantäne an der Einlassstelle zur Klärung des pflanzengesundheitlichen Zustandes einer Sendung und Durchführung von Quarantänemaßnahmen die Kontrollzeit verlängern und die Beförderung verzögern. Wagons, Autos, Container, einzelne Sendungen (Gepäckstücke) sind auf seine Weisung hin durch den Zoll im Beisein

eines Vertreters der Spedition, des Fahrers oder von Personen, die Transporte begleiten, oder der Besitzer der Gepäckstücke zu öffnen.

Beförderungsmittel, die aus anderen Ländern kommen, sind nach ihrer Entladung an der Einlassstelle der Republik Tadschikistan sorgfältig durch die Spedition zu reinigen und am Bestimmungsort durch den Empfänger der Sendung. Gegebenenfalls erteilt der amtliche Inspektor für Pflanzengesundheit und –quarantäne eine Anordnung über die Entseuchung der ankommenden Beförderungsmittel.

...

Reisende, Besatzungen von Flugzeugen, Zügen und anderen Beförderungsmitteln, die an einer Einlassstelle der Republik Tadschikistan ankommen, tragen geregelte Erzeugnisse, die sie in ihrem Gepäck, einschließlich Handgepäck, mitführen, in die Zollerklärung ein und zeigen diese für die pflanzengesundheitliche Kontrolle vor. Erzeugnisse, die mit Quarantäneschadorganismen befallen sind oder deren Einfuhr durch Privatpersonen verboten ist, werden beschlagnahmt und vernichtet oder an den Absender zurückgeschickt.

...[Export]

Innere Pflanzquarantäne

...

Pflichten der physischen und juristischen Personen zur Gewährleistung der Pflanzenquarantäne

...

Maßnahmen zum Nachweis von Quarantäneschadorganismen und deren Bekämpfung und Lokalisierung und die Ausrottung von Befallsherden erfolgen auf Kosten der Besitzer und Nutzer der geregelten Gegenstände.

Die Entseuchung, Entgasung, Einbehaltung, Vernichtung und Zurückweisung geregelter Gegenstände erfolgen auf Kosten der Besitzer und Nutzer der Sendungen, der Empfänger der Sendungen oder der Speditionen.

Personen, die sich der Verletzung der festgelegten Vorschriften über die Pflanzenquarantäne schuldig machen, werden gemäß dem Gesetz der Republik Tadschikistan „Über die Pflanzenquarantäne“ und dem Kodex der Republik Tadschikistan über administrative Rechtsverletzungen zur Verantwortung gezogen; es sind ein entsprechendes Protokoll über die Verletzung der Quarantänevorschriften (Anlage Nr. 14) und ein Beschluss über die Verhängung eines Verwaltungsverfahrens zu verfassen.



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН



ИМПОРТНОЕ КАРАНТИННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ №.

Н а с т о я щ и м
р а з р е ш а е т с я _____
(наименование физического или юридического
лица)

в в о з в Р е с п у б л и к у Т а д ж и к и с т а н и з

(название страны)

с л е д у ю щ и х р а с т и т е л ь н ы х м а т е р и а л о в :

(название, количество)

1. Ввозимые растительные материалы должны быть
свободны от следующих карантинных вредителей,
болезней и сорняков: _____

2. Отвечать следующим дополнительным
требованиям: _____

3. Каждая партия ввозимого растительного материала

5.Завозимый по настоящему разрешению подкарантинный материал должен перевозиться по маршруту:

6.По прибытии к месту назначения растительных материалов и транспортных средств должны быть проведены следующие карантинные мероприятия:

7.Партии подкарантинных материалов, не отвечающие требованиям, указанным в пунктах 1,2,3 настоящего разрешения, по предписанию инспектора по карантину растений подлежат задержанию, возврату, обеззараживанию, переработке или уничтожению.

8.Разрешение выдано на основании международных стандартов по фитосанитарии и Закона Республики Таджикистан "О карантине растений".

Выдано «___» _____ 20__ г. сроком до «___»
_____ 20__ г.

Начальник Службы государственной инспекции
по фитосанитарии и карантину растений
Министерства сельского хозяйства
Республики Таджикистан

Примечания: 1.Импортное карантинное разрешение направляется для руководства и исполнения заказчику груза, пограничному пункту по карантину растений и соответствующим государственным органам по карантину и защите растений.

2.Все расходы по осуществлению фитосанитарных и карантинных мероприятий, в т.ч. обеззараживание, очистка, возврат, уничтожение и т.д., оплачиваются соответствующими физическими или юридическими лицами, импортирующими подкарантинный материал.



ХАДАМОТИ НА ЗОРАТИ ДАВЛАТИИ ФИТОСАНИТАР ВА
КАРАНТИНИ РАСТАНИИ ВА ЗОРАТИ КИШОВАРЗИИ УМУРИИ
ТОИКИСТОН



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

СЕРТИФИКАТИ КАРАНТИНИИ №
КАРАНТИННЫЙ СЕРТИФИКАТ

ЭЪТИБОРДОРАДТО
аз (от) «__» _____ 200__ с.(г.) действителен по «__»
_____ 200__ с.(г.)

1. Додашуд ба
Выдан

(номи шахсивое ё уу) (наименование физического или
юридического лица)

дарон хусус, ки ба иозат дода мешавад баровардани
в том, что ему (ей) разрешается
вывоз _____

(ба куо, ба к) (куда, кому)

масулоти тати карантинии зерин
следующей подкарантинной
продукции _____

2. Мидори умумии ой

Общее количество мест

3. Вазни умум

Общий вес

4. Нутаи барориши бор

Пункт

(уат) (документ)


отправления _____

5. Нутаи таъиншуда

Пункт

назначения _____

6. Дар асоси таи ои саро, тафтишо ё талилои
лаборатории бортасди кардамешавад, ки

<p>1. Ном ва суроаи содиротгар Название и адрес экспортера</p>		<p>2. СЕРТИФИКАТИ ФИТОСАНИТАРИИ ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ №.</p>
<p>3. Ном ва суроаи воридотгар Получатель и его адрес</p>	<p>4. Хадамоти назорати давлатии фитосанитарии растани Вазорати кишоварзии Тоикистон Служба государственной инспекции по фитосанитарии растений Министерства сельского хозяйства Республики Таджикистан Ба ташкилоти (ои) карантин ва муофизаи (организации (ям) по карантину и защите растений)</p> <p>(номи давлат) (название страны)</p>	
<p>6. Гарзи боркашон Способ транспортировки</p>	<p>5. Макони пайдоиш Место происхождения</p>	
<p>7. Ну таи воридсоз Пункт ввоза</p>		
<p>8. Нишонаи фаркунанда (маркировка); мидори ой ва намуди бастабанд; номги масулот; номи ботаникии растани</p>	<p>9. Мидори масулот Количество продукции</p>	
<p>10. Тасдиқ карда мешавад, ки растани оё масулот ои растани ги зикршуда мутобиқи методика ва оидаи амалкунанда таишудаанд, аз организми зараррасони карантин ва дигар организми осебрасон озоданд ва оно авобги талаботи оидаи фитосанитарии мамлақати</p>		
<p>11. Эълумияи иловаг Дополнительная декларация</p>		
<p>БЕЗ АРАГ РАДОН ОБЕЗ ЗАРАЖИВАНИЕ</p>		<p>18. ои додани уат Место выдачи</p>
<p>12. Усули коркард Способ обработки</p>	<p>Сана: Дата:</p>	
<p>13. Заркимиё (маводи таъсиркунанда) Химикат (действующее вещество)</p>	<p>Ному насаб ва имзои нозир:</p>	
<p>14. Давомнокии коркард ва араф Экспозиция и температура</p>	<p>Фамилия и подпись инспектора:</p>	
<p>15. Концентратсия Концентрация</p>	<p>.М. М.П.</p>	
<p>16. Сана: Дата:</p>		
<p>17. Маълумоти иловаг Дополнительная информация</p>	<p>Ягон дадори молиявнисбати амин сертификат, ба Хадамоти назорати давлатии фитосанитар ва карантини</p>	

1. *Name and address of exporter*
2. *PHYTOSANITARY CERTIFICATE*
3. *Declared name and address of consignee*
4. *State inspection service on Phytosanitary and Plant Quarantine of the Ministry of Agriculture of the Republic of Tajikistan*
To Plant Protection Organization (s) of (country)
5. *Place of origin*
6. *Declared means of conveyance*
7. *Declared point of entry*
8. *Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants*
9. *Quantity declared*
10. *This is to certify that the plants; plant products described herein were tested in accordance with the existent methods and regulations, and established as free from quarantine and other damage hazardous organisms and that they qualify of Phytosanitary regulations of the importing country.*
11. *Additional declaration*
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT
12. *Treatment*
13. *Chemical (active ingredient)*
14. *Duration and temperature*
15. *Concentration*
16. *Date*
17. *Additional information*
18. *Place of issue*
Date:
Name and signature of authorized officer:
Stamp of Organization:

No financial liability with respect to this certificate is imposed upon the State Inspection Service on Phytosanitary and Plant Quarantine or upon any of its officers or representatives.



**СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН**

А К Т №

фитосанитарного контроля подкарантинных продукции и транспортных средств

от «___» _____ 20__ г.

Я, инспектор Службы государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений

_____ (Ф.И.О.)

на основании Законов Республики Таджикистан «О карантине растений» за №498 от 26.03.2009 г., «О качестве и безопасности продовольственной продукции» за №54 от 10.05.2001г., «О защите прав потребителя» за №580 от 25.10.2004г., «О семеноводстве» за №355 от 05.01.2008г. и «О биологической безопасности» за №88 от 01.05.2005г., а также Положения Службы государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений, провел(а) фитосанитарный контроль следующих подкарантинных продукции и транспортных средств _____

_____ (наименование продукции и транспортных средств)

прибывших из (отправляемых в) _____

по фитосанитарному сертификату № _____ от «___» _____ 20__ г.

_____ (наименование импортера или экспортера)

Для карантинной экспертизы отобраны следующие образцы _____

В грунте, таре, транспорте, в продуктах питания обнаружены следующие карантинные и другие вредные организмы _____

Назначены следующие карантинные мероприятия _____

Срок проведения мероприятий _____

Акт составлен в присутствии импортера (экспортера) _____ (Ф.И.О., должность, подпись)

Начало проверки «___» _____ 20__ г. Окончание проверки «___» _____ 20__ г.

Инспектор _____ (подпись)



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

КАРАНТИННЫЙ СЕРТИФИКАТ №

от «___» _____ 20__ г. действителен по «___» _____ 20__ г.

1. Выдан _____
(наименование физического или юридического лица)

в том, что ему (ей) разрешается вывоз _____
(куда, кому)

следующей подкарантинной продукции: _____

2. Общее количество мест _____

3. Общий вес _____

4. Пункт отправления _____

5. Пункт назначения _____

6. Удостоверяется на основании полевого обследования, проверки или лабораторного анализа
(экспертизы) груза, что _____
(нужное подчеркнуть)

(отметки о карантинном состоянии груза и проведённых мероприятиях)

7. Устанавливаются следующие карантинные мероприятия при отправке, получении и использовании
подкарантинной продукции _____

8. Выдан на основании _____
(документ)

М.П. Инспектор _____ (_____)
(подпись) (Ф.И.О.)

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Сертификат выдается и действителен на каждую отдельную партию подкарантинной продукции.
2. Переадресовка груза в пути следования без специального разрешения Службы государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений запрещается.
3. Выдача сертификата производится не более чем за 15 суток до отгрузки.



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ

АКТ ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЯ № _____

от « _____ » _____ **20** _____ Г.

Настоящий акт составлен специалистом Службы _____ в присутствии:
(ф.и.о.)

1. _____
(ф.и.о., должность, организация)

2. _____
(ф.и.о., должность, организация)

В том, что сего числа на территории _____
(место работы)

произведено обеззараживание _____
(метод обработки и наименование яда)

против _____
(название вредных организмов)

УСЛОВИЯ ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЯ

№ п/п	Название фумигируемого груза	Всего нетто	Всего брутто	Кол-во, штук	Помещение и его объем	ПСК на В	Температура груза	Экспозиция	Расход яда	
									на 1 м ³ (г, кг)	всего (г, кг)
Итого:										

Основание на фумигацию _____

Дополнительные данные _____

Специалист _____ Работу принял _____ Присутствовал _____



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

АКТ ИЗЪЯТИЯ И УНИЧТОЖЕНИЯ

№ _____

от «_____» _____ 20__ г.

_____ (аэропорт, порт, железнодорожная станция и др.)

Мной, _____ (ф.и.о., должность)

в присутствии _____ (указать должность, ф.и.о. владельца груза; инспектора таможи; представителя аэропорта, порта, железнодорожной станции и др.)

на основании Законов Республики Таджикистан «О карантине растений» за №498 от 26.03.2009г., «О качестве и безопасности продовольственной продукции» за №54 от 10.05.2001г., «О защите прав потребителя» за №580 от 25.10.2004г., «О семеноводстве» за №355 от 05.01.2008г. и «О биологической безопасности» за №88 от 01.05.2005г., а также Положения Службы государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений, произведено изъятие и уничтожение следующего подкарантинного материала:

_____ (указать название, количество и способ уничтожения)

Прибывшего из _____ (страна, край, область, район)

в адрес _____

Настоящий акт составлен в количестве _____ экземпляров

Государственный инспектор _____ (подпись)

Импортер - владелец груза _____ (подпись)

Инспектор таможи _____ (подпись)

Представитель аэропорта, порта, железнодорожной станции и др. _____ (подпись)

1. Название и адрес экспортера		<p align="center">2. ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ</p> <p align="center">№ _____</p>
3. Получатель и его адрес	<p>4. Служба государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений Министерства сельского хозяйства Республики Таджикистан</p> <p align="center">Организации (ям) по карантину и защите растений</p> <p align="center">_____</p> <p align="center">(название страны)</p>	
	5. Место происхождения	
6. Способ транспортировки		
7. Пункт ввоза		
8. Отличительные знаки (маркировка); количество мест и описание упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений	9. Количество продукции	
10. Настоящим удостоверяется, что растения или растительные продукции описанные выше были исследованы в соответствии с существующими методиками и правилами, признаны свободными от карантинных и других причиняющих ущерб вредных организмов и что они отвечают требованиям фитосанитарных правил страны импортера.		
11. Дополнительная декларация		
ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ	<p>18. Место выдачи</p> <p>Дата:</p> <p>Фамилия и подпись инспектора:</p> <p align="right">М.П.</p> <p>Никаких финансовых обязательств в отношении настоящего сертификата не налагается на Службу государственной инспекции по фитосанитарии и карантину растений или на кого-либо из ее инспекторов или представителей.</p>	
12. Способ обработки		
13. Химикат (действующее вещество)		
14. Экспозиция и температура		
15. Концентрация		
16. Дата:		
17. Дополнительная информация		

1. Name and address of exporter
2. PHYTOSANITARY CERTIFICATE
3. Declared name and address of consignee
4. State inspection service on Phytosanitary Plant Quarantine of the Ministry of Agriculture and Environmental Protection of the Republic of Tajikistan
To Plant Protection Organization (s) of (country)
5. Place of origin
6. Declared means of conveyance
7. Declared point of entry
8. Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants
9. Quantity declared
10. This is to certify that the plants; plant products described herein were tested in accordance with the existent methods and regulations, and established as free from quarantine and other damage hazardous organisms and that they qualify of Phytosanitary regulations of the importing country.
11. Additional declaration
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT
12. Treatment
13. Chemical (active ingredient)
14. Duration and temperature
15. Concentration
16. Date
17. Additional information
18. Place of issue
Date:
Name and signature of authorized officer:
Stamp of Organization:

No financial liability with respect to this certificate is imposed upon the State Inspection Service on Phytosanitary, Plant Quarantine or upon any of its officers or representatives.



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

ПРОТОКОЛ № _____

о нарушении карантинных правил

от « ____ » _____ 20 ____ г.

(город, район)

Мною, _____
(ф.и.о., должность)

в присутствии представителя _____
(ф.и.о., должность)

установлено следующее нарушение карантинных правил: _____

Ответственный за нарушение карантинных правил _____

(ф.и.о., должность, социальное положение, адрес)

Объяснение нарушителя карантинных правил _____

Заключение государственного инспектора _____

Протокол составил _____
(ф.и.о., должность) (подпись)

Ответственный за нарушение карантинных правил _____
(ф.и.о.) (подпись)

Подписи лиц, присутствующих при составлении протокола _____



СЛУЖБА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ ПО ФИТОСАНИТАРИИ И
КАРАНТИНУ РАСТЕНИЙ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № _____

от «_____» _____ 20__ г.

_____ (город, район)

Я, _____
(должность, ф.и.о. лица, выдавшего постановление)

рассмотрев материалы в отношении _____

_____ (ф.и.о., адрес и место работы правонарушителя)

_____ (суть правонарушения)

_____ (о чем составлены акт, предписание и др.)

установлено, что: _____
(в чем выражается правонарушение)

Руководствуясь _____
(ст. нормативного акта)

и на основании ст. 21 Закона Республики Таджикистан «О карантине растений» и Кодекса Республики Таджикистан об административных правонарушениях

ПОСТАНОВИЛ:

Наложить штраф на _____
(гражданина, руководителя, ответственного лица)

в размере _____
(сумма штрафа)

Штраф не позднее 15 суток со дня вручения этого постановления перечислить на р/с республиканского бюджета. При неуплате штрафа в установленный срок, материалы о взыскании штрафа будут отправлены в суд.

Государственный инспектор _____ (ф.и.о.) _____ (подпись)

Постановление вручено или направлено в адрес правонарушителя «_____» _____ 20__ г.

Подпись о получении постановления _____
(ф.и.о., должность)